

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support

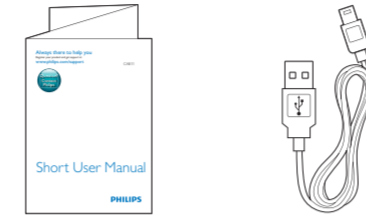
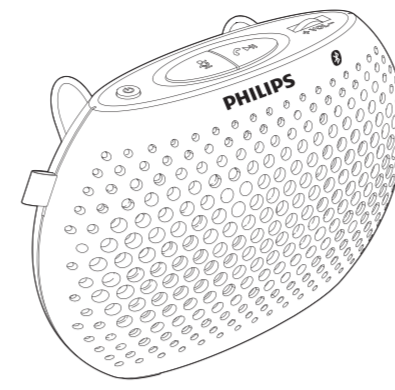
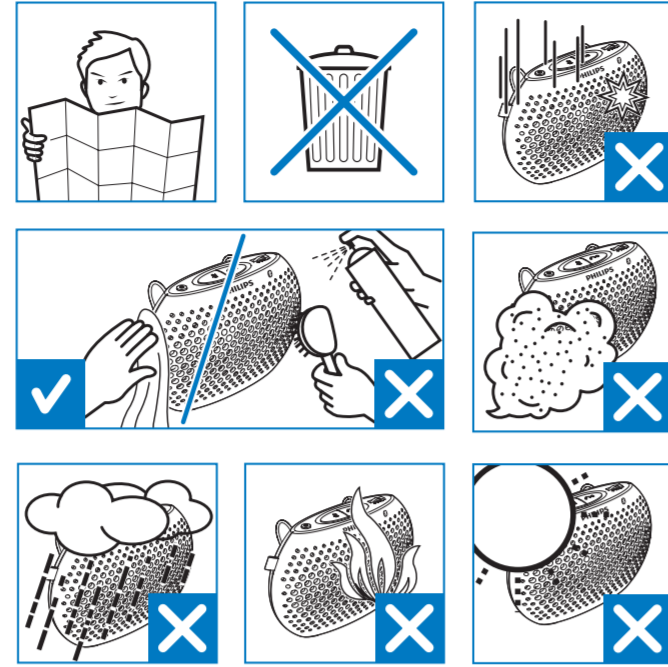
CAB11

Question?
Contact
Philips

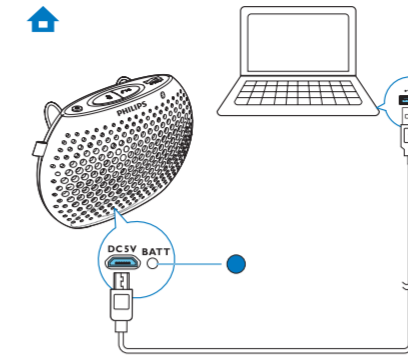


- EN Short User Manual
- DE Kurzanleitung
- NL Korte gebruikershandleiding
- FR Bref mode d'emploi

PHILIPS



- EN Before using your product, read all accompanying safety information.
- DE Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.
- NL Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt.
- FR Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.

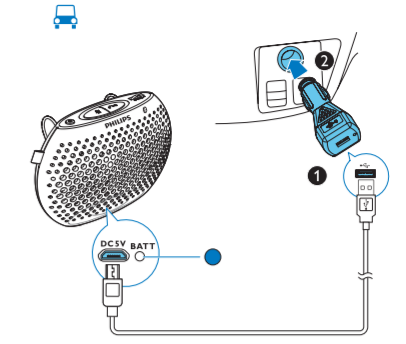


EN Charging indicator	
Indicator	Battery
Solid green	Under charging
Off	Fully charged

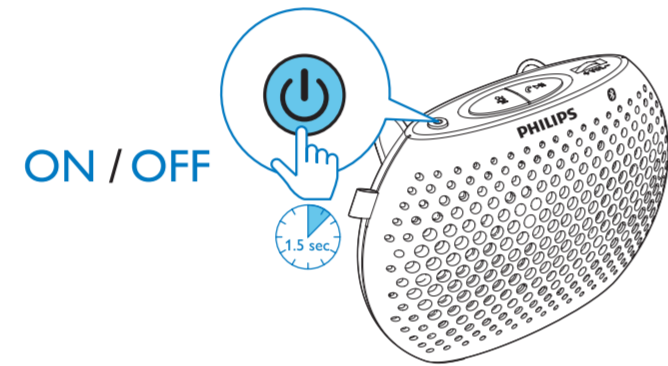
DE Ladeanzeige	
Anzeige	Akku
Grün leuchtend	Wird aufgeladen
Aus	Vollständig aufgeladen

NL Oplaadindicator	
Indicator	Batterij
Constant groen	Bezig met opladen
Uit	Volledig opgeladen

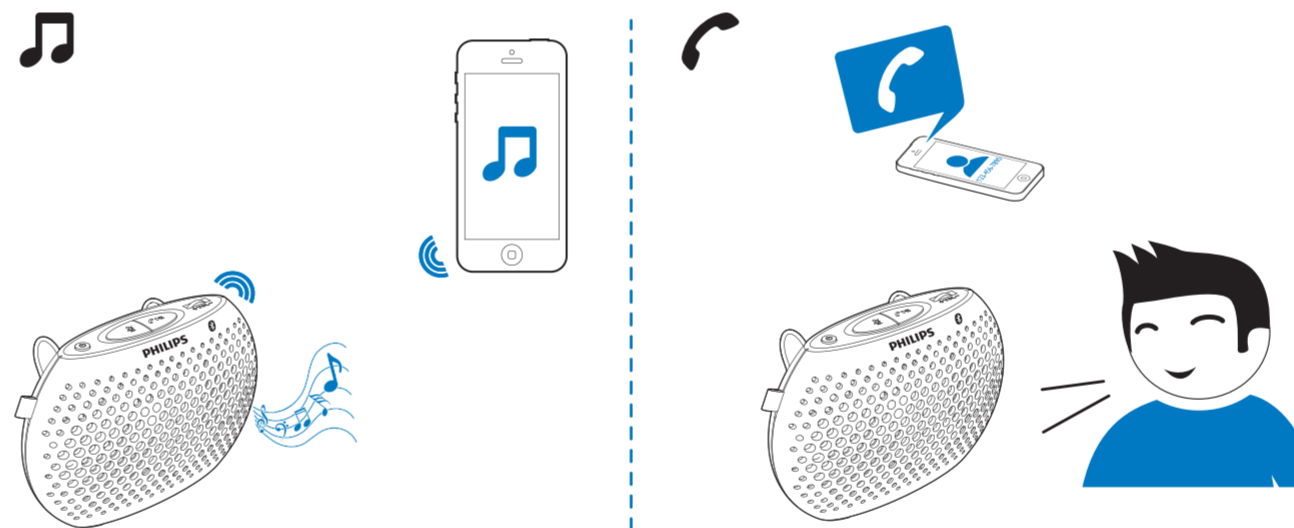
FR Témoin de charge	
Voyant	Batterie
Vert continu	En charge
Éteint	Complètement chargée



- EN For safety reason, the internal protective circuit will cut the power from built-in battery when the temperature is higher than 60°C. The speakerphone has to be powered by car charger directly for continuous operation.
- DE Aus Sicherheitsgründen stellt der interne Schutzschaltkreis die Stromversorgung über den integrierten Akku ein, wenn die Temperatur höher als 60 °C ist. Die Freisprecheinrichtung muss für einen Dauerbetrieb direkt über das Autoladegerät betrieben werden.
- NL Om veiligheidsredenen wordt de stroom naar de batterij door het interne circuit afgesloten wanneer de temperatuur hoger wordt dan 60 °C. De luidsprekertelefoon moet rechtstreeks door de auto-oplader worden opgeladen voor een doorlopende werking.
- FR Pour des raisons de sécurité, le circuit de protection interne coupe l'alimentation de la batterie intégrée lorsque la température est supérieure à 60 °C. Le haut-parleur doit être alimenté directement par chargeur allume-cigare pour un fonctionnement continu.



- EN If an audio input cable is connected to the AUX socket, this product does not automatically power off. In Bluetooth mode, if Bluetooth connection is invalid for 15 minutes, this product automatically powers off.
- DE Wenn ein Audioeingangskabel an die AUX-Buchse angeschlossen ist, schaltet sich dieses Produkt nicht automatisch aus. Wenn die Verbindung im Bluetooth-Modus 15 Minuten inaktiv ist, schaltet sich dieses Produkt automatisch aus.
- NL Als een audio-invoerkabel op de AUX-aansluiting is aangesloten, schakelt dit product niet automatisch uit. Als in de Bluetooth-modus de Bluetooth-verbinding 15 minuten inactief is, schakelt dit product automatisch uit.
- FR Si un câble d'entrée audio est connecté à la prise AUX, ce produit ne s'éteint pas automatiquement. En mode Bluetooth, si la connexion Bluetooth est inactive pendant 15 minutes, ce produit s'éteint automatiquement.



- EN Note: Make sure that no audio input cable is connected to the AUX socket. To turn off the Bluetooth indicator, press and hold and simultaneously for 1.5 seconds. To turn on the Bluetooth indicator, press and hold for 1.5 seconds.

Bluetooth indicator

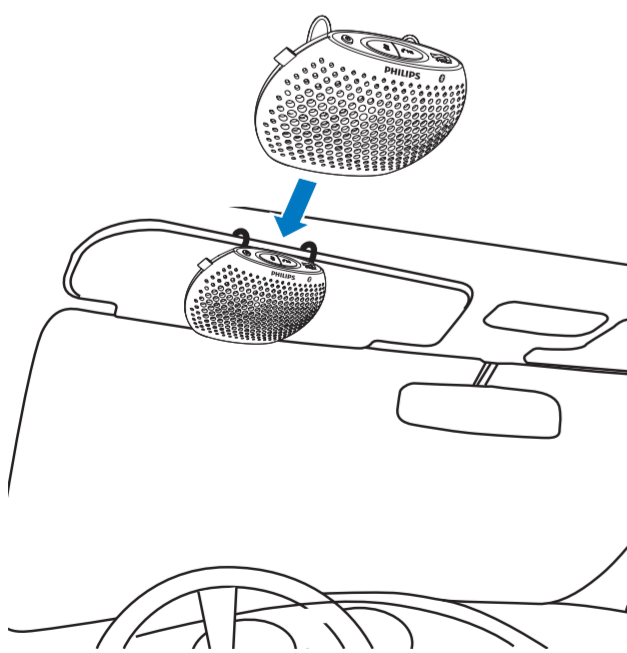
Indicator	Bluetooth connection
Blinking blue	Connecting or waiting for connection
Solid blue	Connected

Control

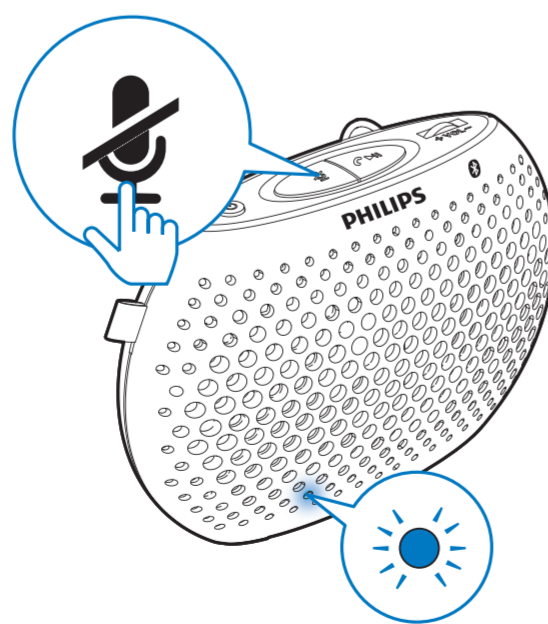
Buttons	Functions
	Start, pause, or resume play.
	Press to answer an incoming call.
	Press to end the current call.
	Press and hold to reject an incoming call.
	Press twice to dial the last called number.
	Press twice to hold on the current call and answer another incoming call.
	Press and hold for 8 seconds to clear the Bluetooth pairing information.
	Mute the integrated microphone or release it from mute status.
	Increase or decrease the speaker volume.

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved. This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

CAB11_00_SUM_V1.0



- EN Securely fix this product to the driver-side sun visor with the clip.
- DE Befestigen Sie das Produkt mithilfe der Clips an der Sonnenblende der Fahrerseite.
- NL Bevestig dit product met de klem aan de zonneklep bij de bestuurderszijde.
- FR Fixez solidement ce produit au pare-soleil côté conducteur à l'aide de la pince.



- EN In mute status, the Bluetooth indicator keeps blinking.
- DE Während der Stummuschaltung blinkt die Bluetooth-Anzeige weiterhin.
- NL In de gedempte status blijft de Bluetooth-indicator knipperen.
- FR En mode silence, le voyant Bluetooth n'arrête pas de clignoter.

- DE Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass kein Audioeingangskabel mit der AUX-Buchse verbunden ist. Um die Bluetooth-Anzeige auszuschalten, halten Sie die Tasten und gleichzeitig 1,5 Sekunden lang gedrückt. Um die Bluetooth-Anzeige einzuschalten, halten Sie 1,5 Sekunden lang gedrückt.

Bluetooth-Anzeige

Anzeige	Bluetooth-Verbindung
Blau blinkend	Verbindung wird aufgebaut oder auf Verbindung wird gewartet
Blau leuchtend	Verbunden

Steuerung

Tasten	Funktionen
	Starten, Anhalten, Fortsetzen der Wiedergabe
	Drücken, um einen eingehenden Anruf anzunehmen
	Drücken, um den aktuellen Anruf zu beenden
	Gedrückt halten, um einen eingehenden Anruf abzulehnen
	Zweimal drücken, um die zuletzt gewählte Nummer zu wählen
	Zweimal drücken, um den aktuellen Anruf zu halten und einen anderen eingehenden Anruf anzunehmen
	8 Sekunden lang gedrückt halten, um die Bluetooth-Kopplungsinformationen zu löschen
	Stummschalten des integrierten Mikrofons oder Aufheben der Stummuschaltung
	Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke des Lautsprechers

- NL Opmerking: controleer of er geen audio-invoerkabel op de AUX-aansluiting is aangesloten. Om de Bluetooth-indicator uit te schakelen, houdt u en 1,5 seconden tegelijk ingedrukt. Als u de Bluetooth-indicator wilt inschakelen, houdt u 1,5 seconden ingedrukt.

Bluetooth-indicator

Indicator	Bluetooth-verbinding
Knipperend blauw	Bezig met verbinding of wacht op verbinding
Constant blauw	Verbinding tot stand gebracht

Controle

Knoppen	Functies
	Hiermee kunt u het afspeLEN starten, onderbreken of hervatten.
	Druk op deze knop om een inkomende oproep te beantwoorden.
	Druk op deze knop om het huidige gesprek te beëindigen.
	Houd deze knop ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.
	Druk tweemaal op deze knop om het laatstgebeld nummer te kiezen.
	Druk tweemaal op deze knop om de huidige oproep in de wacht te zetten en een andere inkomende oproep te beantwoorden.
	Houd 8 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelinggegevens te wissen.
	Hiermee dempt u de geïntegreerde microfoon of schakelt u het geluid weer in.
	Hiermee verhoogt of verlaagt u het luidsprekervolume.

- FR Remarque : assurez-vous qu'aucun câble d'entrée audio n'est connecté à la prise AUX. Pour désactiver le voyant Bluetooth, maintenez et enfoncés simultanément pendant 1,5 seconde. Pour activer le voyant Bluetooth, maintenez le bouton enfoncé pendant 1,5 seconde.

Voyant Bluetooth

Voyant	Connexion Bluetooth
Bleu clignotant	Connexion en cours ou en attente
Bleu continu	Connecté

Commande

Boutons	Fonctions
	Permet de lancer, d'interrompre ou de reprendre la lecture.
	Appuyez sur ce bouton pour répondre à un appel entrant.
	Appuyez sur ce bouton pour mettre fin à l'appel en cours.
	Maintenez ce bouton enfoncé pour rejeter un appel entrant.
	Appuyez deux fois sur ce bouton pour composer le dernier numéro appelé.
	Appuyez deux fois sur ce bouton pour mettre en attente l'appel en cours et répondre à un autre appel entrant.
	Maintenez ce bouton enfoncé pendant 8 secondes pour effacer les informations de couplage Bluetooth.
	Permet de couper le son du microphone intégré ou de le rétablir lorsque vous relâchez ce bouton.
	Permet d'augmenter ou de diminuer le volume du haut-parleur.

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support

CAB11

Question?
Contact
Philips



- IT** Manuale dell'utente breve
- ES** Manual de usuario corto
- PT** Manual do utilizador resumido

PHILIPS

IT Prima di usare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza.
ES Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.
PT Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.

IT **Indicatore di ricarica**

Spia	Batteria
Verde fisso	In carica
Off	Completamente carica

ES **Indicador de carga**

Indicador	Batería
Verde permanente	Cargando
Desactivado	Totalmente cargada

PT **Indicador de carga**

Indicador	Bateria
Continuamente aceso	Em carregamento
a verde	
Desligado	Carga completa

IT Per ragioni di sicurezza, il circuito di protezione interno interromperà l'alimentazione dalla batteria integrata quando la temperatura è superiore a 60 °C. Per garantire un funzionamento continuo, il vivavoce deve essere alimentato direttamente con un caricabatterie per auto.

ES Por motivos de seguridad, el circuito de protección interna cortará la alimentación de la batería integrada cuando la temperatura supere los 60 °C. El manos libres necesita la alimentación directa del cargador para el coche para que funcione sin interrupciones.

PT Por razões de segurança, o circuito de protecção interno corta a alimentação da bateria integrada quando a temperatura é superior a 60 °C. O sistema de alta voz tem de ser alimentado directamente pelo carregador para automóvel para um funcionamento contínuo.



ON / OFF

IT Se un cavo di ingresso audio è collegato alla presa **AUX**, questo prodotto non si spegne automaticamente. In modalità Bluetooth, se la connessione Bluetooth non risulta valida per 15 minuti, questo prodotto si spegne automaticamente.
ES Si se conecta un cable de entrada de audio a la toma **AUX**, este producto no se apaga automáticamente. En el modo Bluetooth, si la conexión Bluetooth está inactiva durante 15 minutos, este producto se apaga automáticamente.
PT Se estiver ligado um cabo de entrada de áudio à tomada **AUX**, este produto não se desliga automaticamente. No modo Bluetooth, se a ligação Bluetooth estiver inválida durante 15 minutos, este produto desliga-se automaticamente.

IT **Nota:** accertarsi che nessun cavo di ingresso audio sia collegato alla presa **AUX**. Per spegnere la spia Bluetooth, tenere premuti contemporaneamente **⏏** e **⏪** per 1,5 secondi. Per accendere la spia Bluetooth, tenere premuto **⏏** per 1,5 secondi.

Spia Bluetooth

Spia	Connesione Bluetooth
Blu lampeggiante	Connesione in corso o attesa di connessione
Blu fissa	Connesso

Comando

Pulsanti	Funzioni
⏪	Consente di avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.
⏩	Premere per rispondere a una chiamata in entrata.
⏏	Premere per terminare la chiamata in corso.
⏪	Tenere premuto per rifiutare una chiamata in entrata.
⏩	Premere due volte per comporre l'ultimo numero chiamato.
⏏	Premere due volte per mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere a un'altra chiamata in entrata.
⏪	Tenere premuto per 8 secondi per eliminare le informazioni di associazione Bluetooth.
🔊	Disabilita o abilita l'audio del microfono.
+ VOL -	Consentono di aumentare o ridurre il livello del volume.

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

CAB11_00_SUM_V1.0



IT Fissare saldamente il prodotto all'aletta parasole lato guida con la clip.
ES Fije bien este producto al parasol del lado del conductor con la pinza.
PT Fixe este produto firmemente à pala de sol do lado do condutor com o clipe.

IT Quando l'audio è disattivato, la spia Bluetooth continua a lampeggiare.
ES Cuando el dispositivo esté en modo silencio, el indicador de Bluetooth seguirá parpadeando.
PT Quando o som está silenciado, o indicador de Bluetooth mantém-se intermitente.

IT Per scaricare il manuale dell'utente completo, visitare il sito Web visit www.philips.com/support.
ES Para descargar el manual de usuario completo, visite www.philips.com/support.
PT Para transferir o manual do utilizador completo, visite www.philips.com/support.

ES **Nota:** Asegúrese de que no hay un cable de entrada de audio conectado a la toma **AUX**. Para desactivar el indicador de Bluetooth, mantenga pulsado **⏏** y **⏪** a la vez durante un segundo y medio. Para activar el indicador de Bluetooth, mantenga pulsado **⏏** durante un segundo y medio.

Indicador de Bluetooth

Indicador	Conexión Bluetooth
Azul parpadeante	Conectando o esperando conexión
Azul permanente	Conectado

Control

Botones	Funciones
⏪	Iniciar; hacer una pausa o reanudar la reproducción.
⏩	Pulselo para responder una llamada entrante.
⏏	Pulselo para finalizar la llamada actual.
⏪	Manténgalo pulsado para rechazar una llamada entrante.
⏩	Pulselo dos veces para marcar el último número al que ha llamado.
⏏	Pulselo dos veces para retener la llamada actual y responder otra llamada entrante.
⏪	Manténgalo pulsado durante 8 segundos para borrar la información de emparejamiento de Bluetooth.
🔊	Silencia el micrófono integrado o lo activa desde el estado de silencio.
+ VOL -	Aumenta o reduce el volumen del altavoz.

PT **Nota:** Asegure-se de que não há um cabo de entrada de áudio ligado à tomada **AUX**. Para desligar o indicador de Bluetooth, mantenha **⏏** e **⏪** premidos em simultâneo durante 1,5 segundos. Para ligar o indicador de Bluetooth, mantenha **⏏** premido durante 1,5 segundos.

Indicador do Bluetooth

Indicador	Ligação Bluetooth
Azul intermitente	A ligar ou a aguardar a ligação
Aceso continuamente a azul	Ligado

Controlo

Botões	Funções
⏪	Iniciar; interromper ou retomar a reprodução.
⏩	Premir para atender uma chamada recebida.
⏏	Premir para terminar a chamada actual.
⏪	Mantém premido para rejeitar uma chamada recebida.
⏩	Premir duas vezes para marcar o último número marcado.
⏏	Premir duas vezes para reter a chamada actual e atender outra chamada recebida.
⏪	Mantém premido durante 8 segundos para limpar as informações do emparelhamento Bluetooth.
🔊	Cortar o som do microfone integrado ou repor o som depois de cortado.
+ VOL -	Aumentar ou diminuir o volume do altifalante.

